No. 11526

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG

OCTOBER 24 1904

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

光緒叁拾年歲次甲辰玖月拾陸日　禮拜壹　第壹萬壹千五百廿六號

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集
資本金弍千肆百萬圓　一實先收備本金壹千八百萬圓
一綠備本金六百萬圓　另盈餘積項金九百三十弍萬
圓計現收備資本并盈餘積項合共金弍千七百三拾弍萬
圓正總銀行設在橫濱并分枝各行於　日本東京　神戶
長崎　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦
美國烏約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多
年本行專做買賣匯兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各
事定然快捷妥當公平茲將　貴商殷戶附貯本行利息列
左
十二個月期週息五盤算　六個月期週息肆盤算
二個月期週息三盤算　日息週息弍盤算
光緒三十年正月廿五日　香港正金銀行代理人謹啟

何樂琴　西醫

統治大小內外兒
婦接生等科及奇
難雜症館在中環
大道中華商會所
對面五十一號奇
新二樓

臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬元今分枝本港日本輿通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理謹將本行利息列左
十二個月期週息五盤算
六個月週息肆盤算
三個月期週息三盤算
日息計週息二盤算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷
癸卯年四月十五日
臺灣銀行司理人啓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD
英國顯帶染坊公司

SCOTT'S EMULSION

正司各脫鰵魚油獨一家

正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祗有一樣爲眞確正司各脫鰵魚油實可靠之藥房原色發售能知其原色發售者貴客即可免假冒混充之貨盍僞貨均由難葉之藥房發售者所有假冒混充之僞貨實有害於身躰衞生貴客均不宜買食如貴客欲強壯身躰有益衞生當買正司各脫鰵魚油庶不致悞正司各脫鰵魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血敗之弱症止司各脫鰵魚油更有大益於亞及甞止司各脫鰵魚油易於入口尤少腥氣凡婦人產子及一切孱弱之人均可食之

正司各脫鰵魚再有益於老幼別種魚油其有功於身躰實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱爲強之妙用數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆贊頌不裏最要求買眞貨知有大交以假冒混充之貨及相做之貨總不宜買貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖一幅以一人背負一大魚富如照此圖斷非買得我所承認能醫各症之眞貨也

萬國寶通銀行

敬者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬
員總寫字樓在美國烏約埠分行在美京
舊金山　大孚　墨西哥　小呂宋　香港
橫濱　上海　星架波　孟米　等埠并設
代理人於架剌吉打　孖打剌士　庇能
仰江　錫蘭　厦門　哥林堡　廣州省城
漢口　天津　淡水　安平　西貢　等
處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號
即鐵行公司右鄰如有匯兌附揭銀両請移
玉至本辦房面商價錢格外相就本行開
辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷
茲將附貯息價開列
十二個月週息四厘半算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算
英一千九百零三年　五月　廿七號
萬國寶通銀行謹啟

電氣藥帶功效說

人生最難得者康健最難防者疾病康健者如天氣之晴
和雖終年而不驟疾病者如雨雪之交加雖頃刻而難安
無如疾病之來也甚速故人皆欲得一卻病之方而可常
保無病者幾幾乎有終其身而不可得惟本行所製之電
氣藥帶無論人身之强弱受病之淺深風寒暑濕五勞七
傷男女老幼一切新舊疑難內症概可施治好在又無服
藥之苦而其病立能全愈開行以來未及一月已經效驗
者數十百人矣世之患宿疾而欲起沉疴者曷請來本行
購試如遠處欲購可先賜函諭即行詳覆不誤附送章程
不取分文開設香港中環大馬路七十號二樓上便是另
有支行開設上海
謹白　長命洋行告白

牛肉鐵酒精

此酒係俟妙法用生牛肉汁與鐵鍛製成其功用最能補養身補血食法每服此酒一小鐘和礦水一大鐘便或午肉鐵酒每日宜服二三次每次服一小茶杯

百補高加酒精

高加酒係于南美洲其功用最能補氣力精神食法將此酒一小鐘和礦水一大鐘便或外國藥名高加酒凡體書經商有費精神缺之者或作工速行致令身體疲倦者每日宜服此酒二三次每次服一小杯

生髮香水

此香水久已遠近馳名功效靈驗每日搽些此水在頭髮脚處能生新髮旺者髮去頭風免頭童不同市中所售之生髮油名爲生髮實是搽油舖在香港荷理活道雅麗氏醫院對面開張　莫禮智謹啟

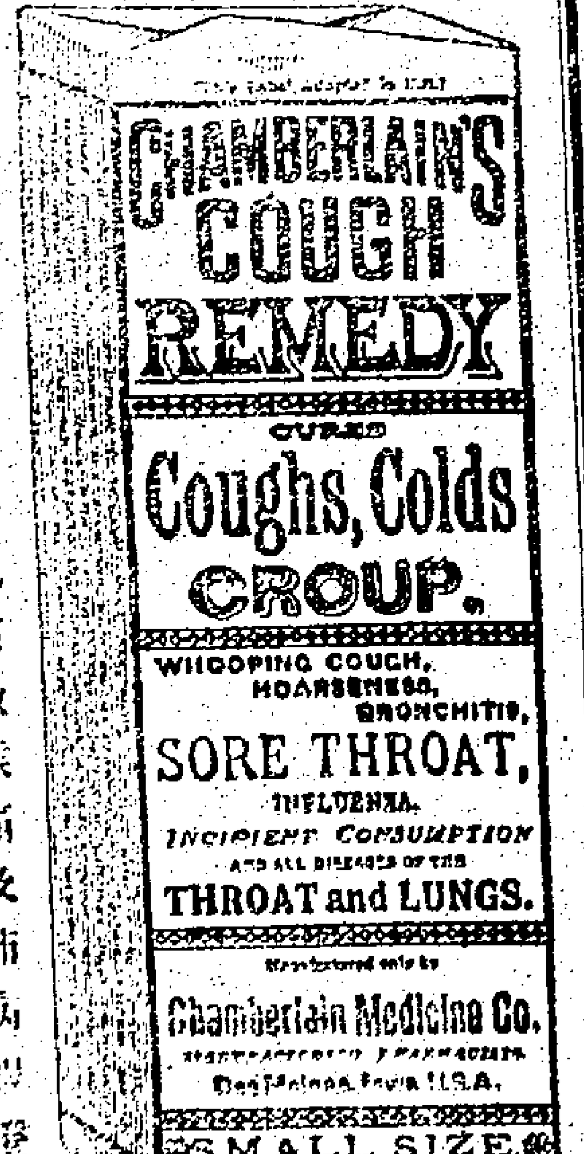
遷寓告白

西醫關心焉遷至舊大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣襯近街門牌廿一號三樓此佈
關心焉啟

曾伯廉止咳藥

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺癆嬰醫藥到節可同春此藥味甚易飲服以東洋地士計凡染傷風之證若不至爲調理最易成爲危險復慮變成發熱及肺炎等證以致不治如傷風初起即服此藥其病若失此藥品質極甚平和並無傷損於人之貨雖小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一樽以爲方便之物各處藥房皆有寄售
大樽價銀一元　小樽價銀半元
香港寄處威建藥房



號
光緒三十年九月初六日
中國電報港局謹啟
光緒三十年九月

□□□大藥房□□

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟牌塔爲記

參茸白鳳烏雞丸　參茸補生丸　文瑰露白散　外國紅白香膏　極品香□　戒烟□□　包製膏□　孝補洋金花　傷寒□烟　戒烟參□　泡製膏藥　凍□藥　香口花酒膏　肥兒消積膏　清香□膏　南光露　照眼白玉露　各種洋菓子露　風濕藥水　還魂藥水

風濕痰疾藥水　瘰癧背癰藥水　花柳楊梅藥水　立止瘀痛藥水　週身骨痛藥水　耳痛瘡癩藥水　除翳去眼膜藥水　急救誤毒物藥水　食洋烟□水　各種血膠水　風癱不遂藥水　半身□水　喉藥水　斑藥散　癩藥水　精製治懶各藥水　回肉□藥水　風濕搽藥水　湯火傷藥水

嫩容玉液水　嫩面香粉水　解血毒藥水　面痛墨點香水　生□水　冬季手足爆拆水　和粉修容香水　奇瘡白食藥水　清香甘水　擦□藥水　婦人白帶藥水　虛損□水　光面清香水　玫瑰白粉水　發迷心竅藥水　統治陰虛藥水　外感風迷藥水　文武癲癇藥水　鮮艷胭脂香水

忠驊馬房告白

敬啓者本馬房設在跑馬場黃泥涌即舊東山牛房常有新式時款雙單馬車出租價甚相宜馬車之馬高大軒昂配合適宜凡駕駛安坐均能如意所僱之馬夫俱極善御且招呼安當更設有德律風在皇后大道中二奶巷口崑昌隆珠寶玉器號內以便貴客賜顧隨時即可與馬房臨門矣德律風壹百六十六號

癸卯年元月初六日　本馬房謹啓

承頂告白

啓者廣益隆磚瓦店在大道西八十三號門牌乃李壽康蘇辛侯蘇昆燃林達仁各先父合股開做今李壽康蘇辛侯蘇昆燃志圖別業情愿將全盤生意招牌傢私貨物及賬項等項與股內人林達仁承受訂明九月廿四日交易清楚倘日前李壽康等私自與人賒借按揭担保等項爲經手是問不干承頂人林達仁之事日前各號欠到廣益隆貨項概歸林達仁手收給回圖章爲實日後廣益隆生意與退股人李壽康蘇辛侯蘇昆燃無涉特此聲明以免後論此佈

光緒三十年九月初十日　承頂人林達仁啓

中國電報股東須知

啓者我中國電報局自李文忠公奏奉　諭旨招集商股即已訂明認票不認人章程載在票摺內凡認股諸君當亦有目共覩是以歷屆派息無論各股票如何遺失如何轉售但一經有人持摺到局驗明確實即須發息乃近日有人將售出之股票托狀師函致本局扣留發息實與本局定章不符斷難照辦除函復狀師外特行申明俾凡有股者知所遵守爲此佈

光緒三十年九月初六日　中國電報港局謹啓

聲明告白

啓者大道中二百六十號恒泰洋貨店所有買賣生意銀兩交手等事統歸區述之翁一人總理簽字方作實據否則爲經手是問與本號無涉特此聲明以免後論

光緒三十年九月初三日　恒泰號謹啓

告白

啓者本行代理之龍帶嚟麵粉其貨色深白好根幼嫩久已中外馳名近聞有射利之徒將別嚟大下之麵粉裝入龍帶嚟麵袋冒充正貨希圖射利　仕商買貨請細心包頭貨色庶免所愚如有查出翻裝等弊請即到本行報知立行稟官究辦需出賞格重謝花紅决不食言此佈

光緒三十年八月十九日　禮和洋行謹啓

蒙塾廣告

陳德芸養新書塾乙巳年仍設甲巴何街崑仁書院大門口斜對面二十號炎昌樓每人全年收學費四十員開館交十元端節交十元八月交廿員習敬節敬并每月派習一律豁免櫃金由本塾備辦此佈

光緒三十年九月初二日　澳門蒙學會謹啓

省港馳名馬百良馳名膏丹丸散

本號新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

馳名百勝珍珠散萬應如意油

○其餘尚有一百餘種另有價目在門首派送茲不備錄

光緒三十年九月初三日　省港禪貫寧堂馬百良謹啓

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見捷效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無後發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂爲代售以愈沉疴惟　賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊞記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至晝夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

Chinois-Sanghai

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主及貨倉貯物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期入暫納息高低本公司備有格式紙欲知其詳請來取閱此佈

癸卯年六月初一日　總司理人周少岐啓

德泰洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬圓專保內地外洋船帆船及貨物往來中外各港口岸洋面無意外之虞並有兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免祝融之累者本公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善諸尊光顧請至南北行街六拾七號門牌本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈　留意不勝欣幸此佈

甲辰年正月初五日　當事總理人趙楚山啓

廣茂隆銅鐵器價宜發售

本號專辦外洋水喉銅龍頭器具及下水筒工字陣丁字陣長短尺寸均可相就及承接水喉工程速代入稟皇家求取人情快捷包安妥當價較別號額外相宜如蒙　賜顧請移玉至中環威靈頓街門牌七十號二樓面議是荷

光緒三十年九月初二日　鄭耀棠謹啓

中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉　上諭設立招集商本銀伍百萬兩另戶部擬存銀式百萬兩舊年先收商本銀式百伍十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟台漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出滙票電報滙兌及附載滙票並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延限阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到　本行面議此佈

辛丑年元月初壹日　中國通商銀行大班律打啓

告白

啓者油蔴地差北街四十三號門牌自開張以來未有外揭担保等事今因兄弟叔姪分家先將成源押生意照宅均派其有不願做者不欲攤貼出賬由股內人承頂招股定期九月三十日清算交易誠恐有私與人揭借担保爲經手是問特此佈聞

光緒三十年九月十一日　成源押區雲程謹啓

告白

啓者本港威靈頓街門牌五十四號福盛文記印字館生意原日係馮甘棠自創今因年老願將福盛文記全盤生意及貨物傢私招牌等件頂與建業堂承受擇吉八月廿七日交易清楚任憑新承受人建業堂即將福盛文記改爲福盛建記即日照舊開張倘日前有欠到各號賬項揭項及担保等情俱歸舊人馮甘棠自理如街外或有欠到福盛文記賬揭等項亦歸馮甘棠自取概與新承受人建業堂無涉自頂之後另立新股馮甘棠改用馮厚德堂名字與新承頂人建業堂等合股開辦但有賣買銀兩及揭借等項須憑福盛建記圖章是爲實據特此佈聞以免後論

光緒三十年九月十二日　承頂人建業堂謹啓

聲明告白

敬啓者弟自西一千九百零四年六月十號即華四月廿八起接寶泰洋行辦房事務延請王子江在辦房代弟當買辦之職今已去職如日前所有欠到各號貨賬揭借等項爲經手人是問與本辦房無涉如有各貨號貨賬銀兩等項請交到本辦給部經手人簽字方作實據此達

光緒三十年九月初七日　寶泰洋行辦房潘照古啓

鄧次權英語分類

啓者本歲重鐫之英語分類改良及加多三十餘板內分數十門類凡一切儀容對待言語及器用花菓等類俱已美備誠一錦囊出世矣每本售價銀八毫如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也

（代售處）威靈頓街聚珍書樓　威靈頓街錦福　荷李活道聚文閣　荷李活道英華書莊　文經閣　寶雲樓　理文軒　文裕堂　文英

中國通商銀行派息告白

啓者本銀行現奉總行札開光緒三十年正月起至六月底止第十四屆股本息銀經已集議照章週息捌厘算計每股二兩定期九月初一日開派届期請携息摺到本銀行收取是望此佈

甲辰年八月廿六日　香港中國通商銀行啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下　計開

三個月期週息二釐半算

六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百六十五年八月一號　總司理人湯麻士炅臣謹啓

華官答以本地糧食缺乏糧價極昂民食且虞不繼萬不能接濟貨軍云云嚴詞拒絕俄官無可如何悻悻而去

○俄人希望　字林西報接倫敦初三日電云勞打駐俄京訪事電稱俄督哥羅北京所布軍中之令今日大衆始知各報均著論說祝頌美哥督希望俄軍之早得勝仗

○債票發行　字林西報得東京初四日電云日本第三次所發戶部債票擬借八十兆元已於今日宣佈每年以五厘起息定於東歷十月二十一號開收十一月七號截止云按是債以七年爲期現每百實收九十二

○張制軍不以鎗砲廠添鑄銅元爲然　湖北辦理鎗砲廠候補道桑寶于端中丞署鄂督時曾與准於廠中添設鑄錢機器鑄造當十銅元當即向外洋定購機器全副目前該機器已經到鄂禀知張制軍制軍置之不理亦不言該機器如何處置桑道頗覺爲難說者謂制軍之意不欲分武昌銅元局之利故不以此舉爲然也

○練兵處奏准各省設立武備中小學堂　練兵處已奏准設立武備學堂事宜於北京天津湖北陝西江蘇五省先設立大學堂再於各省分設中小學堂再設立講武處由現在各營統帶員弁分期入內講習各省一律已奉旨照准矣

○府案　十二日麻羅人德加星在雲咸街斫傷沙膽利安一案十四日經府官提訊被告延士律師代辯請將案再押候准之

○憲報新章　本港憲報載有火水進口新章凡載火水之船有滲漏者政廳准有權將此漏船驅往別處其載貨歸貨主執出以保船務若見有滲漏之船紳補官准可派差前往監看其費用亦歸貨主或代理人給發

○美報訴心之論　紐約前月廿七號西報論及美國管理外人入境委員看待華人一節殊非公理事因目前有中國委員係來聖路易賽會擬順道巡往紐約考究各種機器計程取道加拿大埠最爲便捷不料行抵該處時被關差查出以爲倫入美境遂在車上即將委員拘去指作工人禁在下等監房最爲刻薄夫美人通商中國乎日在中國內地往來雖未知受納如何的待然斷無有如此凌虐可預決矣而華人入美則無時不然在美人猶時以文明自居以爲高出於中國萬萬似此一味刻薄則所謂文明者究未知如何在耳

○難免歧視　美國江邑咕喃報云皇家律師名爾遜因整頓埠上學堂一節經於某日對總理人員進頗陳說略謂埠上學堂我白人既不准華人入學例於日人亦應一律不准日自後須於各白人學堂查明如有日人所學程度未出五班以上者即要撥入企李街華人學堂最爲合式因該學堂祇分五班專爲黃種人而設故也該律師又謂本埠應再開黃種學人堂一間其中規條自應照白人學堂增足八班一律無分軒輊此舉若成則凡黃種人得以入學自不至混雜白人尤爲兩得之道至於堂內學生倘有所學程度高出八班以上者又須給與文憑准往白人學堂再爲肄業如此等學堂議建不成則於現入企李街之學堂無論華日人等亦須一律准往白人學堂云云

○堂官與掌印門口　某部漢左堂官頗有輕視滿掌印之心日前滿掌印到署稍遲漢左堂即大聲申斥且曰你當是一等記名之後就保得住不撤差使了麽滿掌印亦曰我的記名好在不是鑽路子來的你要怎們就怎們我不怕幸漢正堂出爲排解始各無言

○美喜日人大勝　美京華盛頓來電云本處官吏及綠水陸軍籍　員見滿洲現在日本戰情咸知日本將來之得勝交口稱道羨其英勇想此次戰端實由日人催迫俄人退出滿洲而起未戰之前美國中之有見識者早知日人之必勝今者日本之勝亦意中事耳若夫俄人之退出滿洲本國之商務實有大利益美國東方商務原以中國北方滿洲爲最多日本此次戰勝美國商人異常欣喜云

戰務特電

駐港日本總領事傳來東京廿五號電云元帥大山報稱直至禮拜五日前軍地位兼無變動俄人之砲被日左軍所奪者四十三門計左翼奪獲廿七門右翼奪獲十四門日探子於禮拜四日探得俄人在陳梁堡死者二百餘人○同日大山電云詳查俄人所失之事至二十二日止計沙河之戰被擒者五百人尸身一萬五百五十具砲四十五尊開彈六千九百二十顆鎗五千四百七十四桿子藥等七百八千所有俄人尸日軍以軍禮葬之計此次俄人死傷約六萬人現仍陸續查點

報譯錄

○德臣電音　本館西報接倫敦十三日電云隨俄中軍觀戰之勞打訪事十二日由奉天來電稱近日戰務日俄兩軍均已倦怠沙河兩岸日俄兩軍各踞一方

○勞打電音　十三日電云管理印度藩屬事務處不認踞西藏金庇山谷七十五年○駐花利增訪事初九日電稱英軍入藏其股軍及其總營返旆時被雪阻滯天氣劇寒致凍斃軍士兩名探聞藏事已在藏京妥議藏人每年償款十萬傳聞待償款清訖英軍乃退金庇山谷惟迄今未見英政府明文藏約有條款云駐江治英員偕與藏京有交涉事隨時可以到議

○南清電音　上海廿一號電云日人慣力作隧道入旅順聞說欲於十一月三號得之○柏靈二十號電云波羅的隊已過典麥國富年島之海峽○又電云俄鐵路大臣王子奇利哥夫聲稱到貝加爾之火車每旬鐘行二十華士云核華十約西分三英里○又電云俄代理人高賓脫招工欲作建造戰艦之用○又電云聞說日本向南美洲智脫田購巡艦二艘一名加利巴地一名表利頓又智利巡船二艘一名柯希脫一名衣士馬刺打此四船皆六千至八千頓者現照舊停泊該處口岸俟議和乃再定行止○又電云俄官報云應向荷國的議在新打各島處設一積煤之處按新打各島即南洋蘇門答蠟一帶○又電云大唔報謂德人亦與知英俄西藏事此說殊不然蓋德之於西藏亦如滿洲兩不關涉也

本日新聞分類單張

承受告白

啓者長沙環盛記船欄原日係穆瑞自做今志圖別業愿將係私什物一概頂與陳禮華承受准于九月廿二日交易清楚日前盛記如有欠到各號銀兩等項俱歸舊人支理與新承受人無涉日後生意盈虧亦與退股人無干特此聲明以免後論　一九申

光緒三十年　九月十六日　新承受人陳禮華謹啓

聲明告白

啓者弟在香港經商有年一向並無承接建造屋宇生意如有承接建造之店認弟附有股份各　寶號交易過信銀兩等事概與弟無涉專此奉告　十九申

光緒三十年　九月十六日　弟唐麗泉謹啓

遺失股票

啓者本局第二千六百零一號榮壁記股票壹張計拾股現由上海寄失奉總局電囑爲登報立案俟下屆補給其息摺及息銀己由該股東領回凡有拾得此號股票者作爲廢紙特此聲明　二十申

光緒三十年　九月　十二日　中國電報港局啓

Van Houten's Cocoa

溫厚頓穀糕粉

溫厚頓所製之穀糕粉味美性和開胃消食寧神壯腦能令人強健用水沖飲融化甚易賦爲滋補中之精品也而且價值相宜遠勝他粉各處皆有寄賣歸嘗試之

催換山東江蘇安徽江西等省賑捐部照告白

啓者自庚子年拳亂以來辛丑停捐以後戶部積壓捐案汗牛充棟以致發照稽延各省捐局多有數年未得換照者茲本局所辦山東江蘇安徽江西各省賑捐請獎捐生五千餘名除部駁應另案聲復外所有部照一概到齊足見本局信義相孚始終不懈當茲各捐生所共許也請即迅速携帶實收前來換領以清捐案至本局現辦兩廣山東順直等省賑捐請獎尤爲妥捷凡有志功名者向新認明本局親自報捐庶不致悞此佈　三九申

甲辰年　九月十四日

統辦兩廣山東順直等省賑捐中國電報港局溫灝謹啓

永濟輪船來往港澳禮拜日大減價

永濟輪船往來港澳每逢禮拜日大減價

中西餐樓每位收銀一員　來回票收銀二員

船尾樓每位收銀三毫　來回票收銀五毫

餐樓廂房另加銀三元　來回票兩日內可用

大艙每位收銀一毫　四五一半

逢禮拜日早八點半鐘往澳下午六點半鐘返港

光緒三十年　八月　廿六日　銘安公司謹啓

搬遷告白

狄近陞賈及狄近狀師公事樓業經遷往德輔道中第一號皇子樓二樓此佈　五五申

甲辰年　九月初十日

告白

啓者粵西賑勢甚延民不聊生深堪惻隱值此庫款奇絀一切餉需賑務待用孔殷現奉　大憲　奏准開辦賑捐照章獎給銜封典貢監等項本局奉委勸辦以濟要需惟是近來相務已成衰末幸我東省紳商富戶素號急公而香港繁盛之區向來輸將尤稱踴躍茲託香港新旗昌洋行買辦馮華川翁屈臣氏大藥房買辦劉鑄伯翁代爲收捐如有報捐者請至該處上兌塡給部照藉候咨部註册較之別處輸捐尤爲安捷特此布告　一六申

甲辰年　九月　十一日　勸辦廣西賑捐局溫宗堯啓

太古洋行

倫敦關加射火險　雷亦時千除火險　巴列天公司火險　柯厘仁公司火險

家定　并別列地殊科倫水險

中國各處火險燕梳俱受投保除通商埠外所有內地並港口招人承辦代理

天興公司告白

敬啓者本公司定期九月廿二日上午十二點鐘在德輔道門牌二百四十三號維安祥二樓叙會集議收盤並公舉數人事宜屆期敬請各股東賁臨幸勿各玉是荷　一六申

甲辰年　九月十一日　天興公司總司理人陳伯維啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜　貴客光顧請移至玉中環典隆街門牌第十四號面商可也　五廿日

庚子年　八月　初四日　中環與隆街義記啓

黃耀南告白

啓者本號始創精製萬應普救丸并選料各項丸散藥油發售叨蒙　紳商賜顧中外馳名向未分枝別店近有無恥之徒假冒我黃耀南招牌貨式以僞亂眞希圖射利悞人非淺本號特在港　憲禀准用仙翁煉丹嘜爲記別人不得冒效倘有冒效報與本號禀　官究治經審實有憑即謝花紅銀壹百大員決不食言　諸尊光顧請認香港中環士丹利街第十九號門牌黃耀南招牌嘜頭爲記庶不致悞再本號買賣俱係現銀交易向無按押揭借賒滙担保銀兩等情倘有此弊爲經手人是問概與本號無涉此佈　八十五士

萬應普救丸　附子理中丸　六合保和丸

參茸衛生丸　麋茸寧坤丸　勝寶女金丹

寧神補腎丸　催生益母丸　普救平安油

烏鷄白鳳丸　追風蘇合丸　珠珀生肌丸

還魂跌打丸　産後烏金丸　兒科回春丹

參茸種子丸　婦科三達丸　神效瘀氣丸

一寄省城源昌中街榮記安南庄代售

光緒廿九年　正月初十日　黃耀南盛記謹啓

代論

紅茶花傳奇序　清淑齋主

昔司馬子長傳游俠蓋有深意焉明一時風會所趨亦藉傳奇行於不朽也後儒不察輒以退處士進奸雄目之過矣傳言景帝便盡誅此屬及武帝族郭解非則俠之不爲世主所容也久矣文景以降流風歇絕士氣亦驟衰東京崇志節輕生死黨錮之士蓋猶有任俠之遺風焉由是寥寥千祀寂爲無聞有唐一代劍俠稍見稱於世至今讀紅線隱娘諸傳猶凜凜有生氣顧其說誣其事幻依託神怪頗類出世間法一無發達國民主義紅茶花傳奇者雖著名偵探之案實傳給任俠之精神者也本法人朱保高比所著事在百年前俞伯連因美人一盼爰仗義復仇屢瀕於死誠有如龍門所云不愛其軀赴士阨困者之所爲彼美人者又隱顯無端令驅而納諸陷阱之中不止轉輾變幻危乎艱哉而俞伯連獨能犯百難冒九死始得撫孤雪仇終竟捐軀殉國論其品節朱家劇孟云乎哉昔友晴嵐山人酷嗜此書譯爲華文將以聞世屬爲點定吾讀之而有感焉日本國於亞東以古所傳武士道大和魂爲國粹有培植無摧殘邇聞諸豪俠奔走國事者項背相望前仆後繼維新之業卒底於成近且雄飛於二十世紀非俠之明效大驗歟我國韓非之徒謂俠以武犯禁輒思草芟禽獮絕其本根馴至今日舉國奄然奄一息求所謂以武犯禁者曾無有矣其如萎靡之民氣曾不敵尙武之精神無他國者積弱而成士鮮獨行即國無與立蓋非一朝一夕之故其所由來者漸矣俞伯連事近頗肖似與國民資格無大影響殊不知前此社會義務後即盡國民之義務匪特私義脈脈有足稱其慕受文明教育之功蓋已加游俠傳中人一等矣吾故曰惟尙武乃可立國也讀是書者先明義務所在次究教育之由爭自濯磨共勉成特立獨行之人格吾國庶或有瘳則晴嵐此書其嚆矢矣爲益社會豈淺鮮哉

羊城日聞

○鹿傳霖尙念粵事　昨接北京友人來函云鹿傳霖因曾任粵撫是以于廣東時事頗爲留意每遇粵人晉京者必向之細詢廣東情形且謂廣東盜賊日多恐非岑雲帥不能辦得了言畢頗垂念殷殷是以近日政府承其風旨多不以岑督政策爲然

○議爭權路又訂會期　議爭路權一事已議定任長壽寺閱書報處爲辦事之所并訂期十五日爲第四次會議日昨閱書報處定期於十四日須請同人集議鐵路籌款事宜屆時各抒所見集思廣益組織成一公函俟十五日在鐵汁堂宣佈以備衆人採擇但又此事自初次提議後西人之譏華人者每笑間有成議否且謂華人性質柔懦社會散漫此事恐不易成若事果無成不特爲美國人所笑且將爲全球所笑云敬告吾粵人尙其一奮斯言也又此事爲全省紳商所注目現已有人擔任往南洋招股及往各府州縣運動僉謂以全省之財力辦六百餘里之鐵路當亦不難成立云

○象州失守督飭　昨報廣東常備中軍前營管官胡令宣督軍馳援象州石龍一帶遇匪接仗因餉碼打盡以致稍挫茲得最近消息有象州失守知州被害之說

○魏京卿委粵差　四品卿銜廣西補用道魏瀚前在福建會辦船政爲崇善所効去職旋經雲帥電調來東差遣已紀前報現雲帥已札觀察總辦製造局兼水雷魚雷局暨水師學堂黃埔船塢各要差云

○擬濬珠江河道　省河修濬水道以免阻礙航行叠登前報茲勘河工程中人業經四處勘視據言珠江西便猶湖一帶海泥淤積太甚監督擬乘冬涸時認真深濬惟此工程亦殊浩大云

中外新聞

○龍州近事　本館接派駐龍州訪員信云月前騷擾全邊之匪首農寶廷其副農志邦經在越南界內報同法并弋獲并其妻女解入龍州之事其實所獲係志邦并其妻并寶廷則僅捉獲其父令得緝獲之由并走逸復仇各節詳敘供覽農寶廷者三合會中頭目也屢行糾衆擾邊而多不得志迭次散敗僅餘餉隊五六十名伏處山谷官軍懸紅三百元其副志邦百五十員以購之明江有團總閉文光出而應募然識兩農面目而不識兩農住所經奉邊帥密飭央緝繹員培華帶同文光出界逾緝與至越南遍在賭場烟館密探消息始悉業在那廬建屋居住協同線工連夜造往相隔兩十餘里山溪驟漲步行無馬水至于腹涉而過緣崖路蹲巡至賊所法兵遂分佈越兵圍繞村外逐家搜認而寶廷已先一日逸去遂將伊父并其副志邦婦女等就縛解案當經法官訊明屬實加派越兵送赴華界接收不意中途不愼志邦乘機逸去餉隊保廷之父解到偽女訊悉皆屬有夫擄掠而來已飭親屬具領三歲之女適日遂鞠約有旬日保廷糾合劉九聚夥二百餘名思報仇恨聚于華界山子村內掛白舉京痛飲誓衆爲官軍偵悉林何兩營官首派隊擊勦到時天已微明遇賊之哨探于道旁幾而奪其餉進至村屋遇婦女之汲水者狂奔返告賊猶聚賭未息急持械分拒官軍排槍環擊立倒前鋒數人賊遂繞出村後登高狙擊村有一穴山流蕩擊成洞多賊伏其中隊長督勇數名猛進賊從洞內轟槍首一人中腦立倒次中胸亦斃又大受傷飛逃後隊又督勇十二名繼進首者應丸殞退而震怒調隊環攻賊早乘間逸矣奪回所失餉并戶首吳繹員聞報馳告守邊之法弁派撥越兵分路搜勦比至而官軍以槍碼告罄又一日夜未得食宿該村茅屋數十家內無儲蓄不足資飽飢處所算拔隊先後退賊猶放槍數排以送越兵至而賊已無蹤是役也斃匪十餘名得槍六枝獲犯婦兩名官軍亦傷亡數名訊悉一婦家夫統三日殺其夫而奪據之一爲良人女掠以爲婢者皆給屬領還現任鄭京堂增加農保廷花紅銀一百元另給數十元以犒勞于是從者走矣農犯之越兵聞已按律定罪邊帥於交涉事宜甚得要領外人故樂爲助力而于吳培華猶推誠接待故培華亦感激圖報不辭勞苦他報有謂邊軍者蓋以洞達情耳據犯婢供稱匪定謀來南關報仇奪犯已購備火油磺料殺人放火後投知各人已解州署因謀所向計未定而官軍到矣連日各鄉團入山搜勦獲得賊尸兩具劉級報功○屠捐自廣東開設以來處處相沿照辦略爲繁盛之鄉即照捐矣龍州屠戶前由易道台批準每年繳項六百金試辦一年正月至六月係淡月屠戶昭貼甚巨力求退手官不爲允七八月後已屬旺收有人歲出八百元求另招商投充官即以餉困爲辭稟請另充後原商以昭累過巨甫可杷注又易新商未免向隅願照繳八百元仍舊充辦官己俯恤照准承充者聞係教民屢乞教堂說項而彭教士以地方公事不便干預辭之此等教士可謂難能○龍州道庫一缺係道台守庫之官衙署極堂皇可處而月入僅十金有奇搜刮微屑計亦不過三百金以故無人願官者前段庫便告假開缺後道台暫委高明人區爵棠代理現舉桂省電請就近擇人稟署即以區稟覆接署以免往來艱苦○日前河內來有法國四畫二畫官各一人寓龍州領事署聞係協議小輪入內河擬便運糧者岑督派有直隸州丁平瀾抵龍會議丁乃北洋洋務委員精法文熟交涉聞岑督有堅持不允意擬俟內匪平定之後再酌○前油梳捐一事梧州央商紛紛電詰并牽及電局楊委員謂爲阻電不發由梧電詢龍州商務冷淡商電月不過數起今得此機月增電費百餘金委員方迎舉之不暇何肯阻機且局員楊大令榮人極謹細安有膽以阻電聞已覆電辯辦○龍州近日鼠竊甚熾附城內外稍不愼即被空空妙手所算城內貞吉綢緞店有匪暗入盜去貨物計值二百餘金懸紅緝而未報案惟所屬東西各千餘里行旅暢行絕無劫掠○陸榮廷經由南寧招足健兒回至龍州不日拔營前往勦匪

○擬派張翼出洋　政府有派張翼出洋之說聞係察看各邦於俄日結局之後其對待中國之意如何然不知確否

○責督撫解充部庫　戶部趙大司農以近來各省應解交部庫各款固本之餉該督撫每藉口要需非截留即指撥以致庫款空虛擬專摺奏請通飭各省變通辦理嗣後無論如何要需必須解交數成到部以裕國帑云

○不識字之會黨　江西函云前月在新喩縣獅子寺搶劫槍械號衣一案現經該縣拿獲會有舊傳先大一名解省上憲發讞局審問據供爲洪江會匪匪首彭雲山即新昌龔姓勾結之匪黨并繳出紅旗一白旗二上書該匪僞職及其會中規約十則茲特覓錄於下　所有別字均照其原文白尖角旗一面上書令字紅方旗一面書練子行洪江會三位相通師減教反面書扶清斬洋滅教等白方旗一面上書奉旨太令上山按制天下碼頭彭雲山官職刑查老太哥統領軍門提督彭爲面　一不准貪財愛寶　二不准開口把娘罵　三不准月理反教　四不准交陞唆吽　五不准暗床內財　六不准控同則由　七不准暗傳口號　八不准黎陣脫桃　九不准見主不故　十不准私賣梁山　如有十條犯者照利重辦定不饒師令等字樣云云

○議練蒙兵無款　某尙書擬將唐努烏梁罕各蒙古部落選拔精壯用新法操演惟餉械浩繁費無從出擬開屯墾已電商定邊將軍速行查勘酌量情形電復再行陳奏

○電陳俄情　北京初三日函云駐俄胡星使電外務部署謂俄政府對於藏交涉一事外雖帶靜實極力於暗中抵抗聞俄外部與德法兩使密議抵制此約之舉恐將執均勢之說又向我要索權利幸速籌良策爲抽薪止沸之計云云

○有參奏報藏兵鬧署　北京初三日函云駐藏大臣有奏附片陳奏略謂五月內達賴喇嘛調來乍了番兵八百餘名聚奴才衙署附近之柳林一帶突於二十七日傍晚有乍了兵蜂擁百人鬧劫奴才衙署竟敢施放槍支轟斃藏營官兵五名受傷者七名其勢猖獗幾入頭門幸經都司衙劉文通督率所部練軍暨勇抵禦斃該番兵六名受傷者十餘名方始擊散是夜民房舖戶被該番兵搶劫者竟有四十餘家經奴才於次日派委妥爲安插不至流離該達賴事前既不能約束事後又不聞懲辦其居心奚若自在聖明洞鑒之中云云按此事頗駭聞聽而三月以來並無言之者登奏之中恐多掩飾正不知實情如何也

○侍御議裁糧道　北京初三日函云有某侍御奏請將湖北浙江江甯江蘇等糧道員缺仿照陝西裁撤糧道之議一律裁撤原摺留中

○馬賊在朝建騷動　京函云熱河一帶馬賊自日俄開戰後蔓延關外故地面甚爲不靜現在日軍漸逼向北昔所聯絡之馬賊亦皆遣散故若輩又紛紛北竄朝陽建平一帶現在又復騷然

○樂平鬧事已平　江西樂平鬧事各情迭記前報茲聞辦理是案之廣饒九南道瑞觀察已委樂平紳士七人勸諭樂民已允將所燬釐卡復行建造並允按照該卡每月應徵捐款若干照數賠償又滋鬧時拆毀之縣堂屋角亦由伊等承修完發此外尙允交出鬧事之犯數人惡官究辦惟建造教堂一事則堅不允許按樂平皖省婺源縣毗連一水可通婺源富商甚多大半均在樂平開設行棧販運米油樂平貧苦之民平時均倚以生活自此次鬧事婺商均罷市而回樂民亦多隨往云

○査明豫匪滋事　前電大名舉匪暨河南懷慶之白蓮教匪情形一節茲探悉袁宮保已調保定常備軍第三營前往直豫交界等處相機勦捕并聞陳觀察昭常已將匪情查明稟復袁制軍矣

○澤道鐵路售與福漢公司　福公司所造澤道鐵路因中國不允裝載人貨無利可圖前擬售於中國先與盛宮保商議盛欲其承購漢陽鐵廠方與商議福公司不允遂事不成現已將此路售於廣漢公司計價七百萬兩

○長谷川軍中賦詩　日本陸軍大將長谷川字浩堂征俄事起奉命赴高麗旋轉至滿洲各地豐功偉烈人所共知而不知文翰之工有非他人所能及者曾於友人扇上見其所書近三絕句其一題鳳凰城駐軍聽洞簫詩曰滿目胡塵暗柳營亂鴻高度鳳凰城陣中亦有風流樂玉管誰吹萬里情其二爲征途閱兵於虎陵詩曰人足貔貅馬足龍令嚴茶火威軍容閱兵式罷歸營夕夢繞烏山第一峰其三題爲入義州詩曰遼東戰後十經秋又乘征旃入義州長白山限鴨綠水豈容胡馬飲清流方之唐人鐃吹朱鷺出塞入塞諸詩氣魄沉雄誠無多讓豈獨雅歌投壺之士謂足見儒將風流哉

○正太鐵路售與法人　正太路道原訂合同係借一千萬佛郎後增爲四千萬佛郎去年亦由俄人售之於法

○俄兵購買華服　滿洲子函云俄軍頃於新民屯光義郭山各處購買華人衣服不拘顏色極力搜羅其已經運往奉天鐵嶺者約載馬車二百輛蓋因寒衣由俄輸送極其困難故購華服禦寒也

○俄人購華靴襪　牛莊函云奉天俄軍近於新民屯購買中國之靴及中國之襪三十萬雙解往奉天

○渾河復被日軍奪還　字林報云聞俄軍併力渡過渾河將黑大將兵攻退即佔據其陣地後日軍增兵復將其地奪還俄軍遂不能前進是役兩軍損失頗衆

○中立地復俄人購買糧食　北京八月廿六日函云灤帶子電稱駐新民屯東北五十里內蛇山之俄國士官八月二十三日率兵二十名驅馬車十六輛至新民屯購買糧食該地華官聞悉嚴禁商民不准交易俄國士官遂向華官詰問

香港華字日報行情

甲辰年玖月拾肆日禮拜陸入口船頭列左

德國火船名亞邊律 由北海海口載來雜貨 源昌
德國火船名邊尼亞 由尼高刺焦士奇載來魚干 寫利
英國火船名比利隄京 由吉冧奴蘇載來煤 天祥洋行
英國火船名波地利 由刺以載來煤 寫載
英國火船名央松 由上海汕頭載來雜貨 太古洋行
德國火船名大利金 由福州厦門汕頭載來雜貨 大阪公司
英國火船名威和刺 由海口載來雜貨 華商
英國火船名梳化刺 由武治壓儀 渣甸公司
英國糧船名咸巴 由威海到

玖月拾五日禮拜入口船

德國火船名西安 賓角載來木 勿者士行
法國火船名河內 由海防海口載來猪雜貨 孖地洋行
英國火船名開封 由衣路載來雜貨 太古洋行
英國火船名春生 由西貢載來米 渣甸公司
美國火船名高麗 由金山小呂宋載來雜貨 花旗公司
英國火船名海壇 由福州厦門汕頭載來雜貨 得忌利士
英國火船名南山 由西貢載來米 德忌洋行

德國郵船名画甸准於玖月拾捌日開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠
美國郵船名高麗准於玖月廿壹日天明開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名哥羅文杜准玖月廿捌日正午開行往石叻庇能哥林保孟米英京等埠
美國郵船名加力准于拾月初肆日天明開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名蒙古准於拾月拾陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名暹羅准于拾月廿柒日正午開行前往上海日本檀香山舊金山埠
美國郵船名多力准于拾壹月初玖日正午開行往上海日本檀香山舊金山埠
美國郵船名滿洲准于拾壹月廿壹日上午開行前往上海日本檀香山舊金山

往新金山等○火船太原 玖月廿壹日開行 太古洋行
往新金山等○火船濟南 拾月初拾日開行 太古洋行

往海防○火船河內
往三巴冷泗水○火船日陞
往厦門石叻庇能○火船威和勝
往上海○火船禪剌
往汕頭星架波○火船三巨
往海防○火船亞邊律
往烟台○火船春生
往汕頭厦門福州○火船海壇
往橫濱神戶○火船高威亞
往廣州灣北海海防○火船子愛
往八打威三巴冷泗水孟加室等○火船芝班拿
往廣州灣赤坎雷州等○火船海晴
往海口海防○火船加大利臣
往安南西貢○火船安波
往小呂宋○火船德安
往倫敦晏滑○火船平水
往上海○火船賓加
往上海○火船廣大
往厦門小呂宋○火船源生
往汕頭厦門福州○火船大利金
往衣路宿務○火船開封
往安南西貢○火船西貢
往星架波庇能架剌吉打○火船金生
往神戶橫濱砵倫舊金山○火船維文打
往烟台牛庄○火船北海
往厦門石叻庇能仰江○火船葛林高打
往烟台天津○火船怡生
往海口北海○火船得利臣
往星架波倫敦等○火船馬六甲
往上海○火船吳淞
往神戶○火船濟南
往小呂宋○火船沙飛路
往日本域多厘打金馬○火船獵剌地
往星架波庇能架剌吉打○火船地利
往汕頭厦門淡水○火船士度路平
往安南西貢○火船金陵
往神戶○火船安生
往長崎神戶橫濱○火船揚子
往烟台天津○火船甘肅
往鳥約○火船聖臨高
往星架波庇能架剌吉打○火船亞鴨加
往上海日本溫哥華○火船他打
往汕頭厦門安平○火船保勞非定士
直往神戶○火船利沙
往上海○火船焦山
往汕頭厦門淡水○火船非厘左平
往鳥約○火船乾尼北
往雪梨○火船奄排亞
直往毛厘士○火船布倫杜
往上海日本溫哥華○火船印度皇后
往倫敦晏滑○火船邊那路打
往墨西哥市鄭打古○火船卡付令

拾陸日柒點開行 拾陸日開行 拾陸日開行 拾陸日開行 拾陸日開行 拾陸日開行 拾柒日開行 拾柒日天光開行 拾柒日下午柒點開行 拾柒日開行 拾柒日開行 拾柒日開行 拾柒日開行 拾柒日開行 拾捌日開行 拾捌日正午開行 拾捌日正午開行 拾捌日開行 拾捌日開行 拾捌日開行 拾玖日開行 拾玖日開行 拾玖日開行 拾玖日開行 拾玖日開行 拾玖日開行 拾玖日開行 式拾日開行 式拾日開行 式拾日開行 廿壹日開行 廿壹日開行 廿壹日開行 廿式日開行 廿式日開行 廿式日開行 廿式日開行 廿叁日開行 廿叁日開行 廿肆日開行 廿五日開行 廿五日開行 廿五日開行 廿柒日開行 廿玖日開行 拾月初陸日開行 初拾日開行 初拾日開行 初拾日開行 拾叁日開行 拾壹月廿壹日開行

孖地洋行 渣甸公司 錦德泰 鐵行公司 勿者士行 源昌利 渣甸公司 得忌利士 咸北公司 孖地洋行 鴻發公司 合記公司 源昌利 和發成 太古洋行 太古洋行 鐵行公司 招商港局 渣甸公司 大阪公司 太古洋行 和發成 渣甸公司 順昌洋行 太古洋行 渣甸公司 渣甸公司 源昌利 鐵行公司 太古洋行 太古洋行 宜公司 天祥洋行 山打洋行 大阪公司 萬發號 渣甸公司 太古洋行 太古洋行 天祥洋行 舊沙宣行 昌興公司 大阪公司 怡興泰內鵬泰公司 鐵行公司 大阪公司 三達公司 劫行 保豐昌內廣嘉公司 昌興公司 劫行 中華輪船

新沙宣沽十號孟米紗五十包 一百十五員 本港
又十六號孟米紗五十包 一百三十員 本港
衣布林沽十號孟米紗五十包 一百十九員 本港
巴倫治沽廿號孟米紗五十包 一百卅五員 本港

參核行沽十號孟米紗五十包 一百十六員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百十九員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百廿五員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百十八員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百二十員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百二十員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百廿九員 本港
廣萬和沽新文笋七件 一十四員 水客
又無骨柴魚五枱 一十四員 水客
又沽新芷柔五包 廿二員五 水客
又沽中片尤魚包 十五員 水客
又沽元干貝五箱 七十二員五 水客
廣南隆沽眉荳五十包 二員 水客
又沽上鮑魚六箱 一百三十員 水客
又沽河口絲十箱 十一兩二 水客
又沽靚香信五箱 七十五員 水客
長裕行沽白鉛片十枱 十一員二 水客
又南榕榔五十包 十二員三 水客
又洋榕榔白四包 七員 水客
又沽靚白蔻五包 七十二員 水客
廣全昌沽金柔十五包 十員零八 水客
又粉絲四十五包 一十七員 水客
又沽燈乳一百塔 一員 水客
又沽冬菇五箱 八十二員 水客
又沽花糖二件 一十二員 水客
又沽川耳五枝 九十八員 水客

○省城米市平淡

○新姑烟價壹十壹百肆拾員
○新公烟價壹千零捌拾柒員五
○舊年新白皮壹千式百員
○現年新白皮壹千壹百員
○舊公烟價 無存
○舊姑烟價壹千壹百員
○式冬壹千式百五拾員
○叁冬壹千叁百肆拾員

光緒三拾年玖月拾肆日禮拜陸金銀各價行情
○十足柴金每兩五拾陸員四五
司入連票照昨日行情
入即期司連票壹零陸式五
買入三十天司連票壹零拾叁壹式五
買入六十天司連票壹零拾叁柒五
買入三個月司連票壹零拾肆叁柒五
買入四個月司連票壹零拾肆叁柒五
買入即期佛冷單式叁叁
買入大金單壹式
買入旗紙單五五
買入勞卑單壹叁捌五
買入孟米仲光卌
買入勞卑紙壹叁捌柒五
買入勞卑銀壹叁玖式五
買入日本拾天單每千玖式五
買入日本紙每千式式五
買入庇能卌二天單加水卌式員五
買入集紙每千加水肆拾員
買入京單壹零拾壹捌柒五
賠英八打威電壹壹五
沽出勞卑電報壹叁柒五
賠舊山單肆捌柒五
沽出石叻電報 無盤
沽出上海電報柒壹式五
沽出日本電報玖零捌柒五
生銀價式陸捌柒五
街外成盤
是早八九大金每個肆拾肆員叁
是早二壹英金每個拾員零柒玖
香港新銀每千加水式拾叁員
舊板光英每千加水叁拾叁員
新板光英每千加水員五
呂宋銀每千 無盤
呂宋紙每千 無盤
金邊光每千加水員五
金邊紙每千加水肆員
是早日本銀每千加水拾叁員
是早省單報低水玖員玖
覺項紙水平換
是早省雙毫每千低水柒員式
是早省單毫每千低水捌員式

船頭電音

○鐵行公司火船名錫蘭拾肆日由星架波開行來港
○招商港局火船名美富拾叁日由上海開行約拾陸日到港
○昌興公司火船名印度皇后拾叁日由長崎開行經上海來港
○太古洋行火船名披刺拾叁日由星架波開行約拾柒日到港
○太古洋行火船名平水拾叁日由上海開行約拾陸日到港
○舊沙宣行火船名亞鴨加拾叁日由星架波開行來港
○東西輪船火船名急的哈拾叁日由橫濱開行經神戶長崎上海來港
○花旗公司火船名蒙古初五日由金山開行經日本上海來港
○花旗公司火船名西伯利亞捌月廿捌日由金山開行經日本上海來港
○順昌洋行火船名亞剌比亞廿柒日由砵倫開行經日本約拾月初一到港

啓者本號茲有堅固快捷火輪船名○威和勝 前往厦門石叻庇能埠 准九月十六日開行 貴客如欲搭船附貨請到本號面議是荷 錦德泰謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名○西貢 前往西貢埠 准初十落貨十八日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 上環和發成內荔興公司啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名○韞刺 前往日本域多厘打金廊等 准九月廿一日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 天祥洋行謹啓

省港洪桂昌
始創補身生水丸

在上環鴨巴甸街

此紙由香港華字日報館刊

光緒三拾年玖月拾陸日

香港華字日報附張

光緒叁十年歲次甲辰玖月拾陸日

大英壹千九百零四年拾月廿四號禮拜一

啟者本公司茲有堅固快捷火船名 ○海晴 往廣州灣赤坎雷州等埠 貴客搭船附貨者請至中環機利文新街本公司面議 准九月十七日開行 合記公司謹啟 十八申

啟者茲本號有堅固火輪船一隻名 ○安波 往安南西貢埠 貴客欲搭船附貨者請至本號面議是荷 准十二落貨十七日開行 上環和發成謹啟 二一申

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名 ○河內 直往海防埠 准九月十六日下午七點開行 ○于愛 前往廣州灣北海海防 准九月十七日下午七點開行 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 孖地洋行謹啟

大阪商船會社

常川往來

往潮汕廈門淡水 ○非厘佐乎 准九月廿九日開行

往潮汕廈門福州 ○士度勞乎 准九月廿二日開行 ○大利金 准九月十八日開行

往潮汕廈門安平 ○保老非定士 准九月廿五日開行

啟者本公司常川往來之所[illegible]國圖[illegible]運船以租別船以島各商之所[illegible]平安各新[illegible]照常行走[illegible]附貴搭船者[illegible]到[illegible]中[illegible]八號本行[illegible] 一千九百零四年二月二十號 司理人有恩啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接搭客往歐洲各國大呂宋國拿打等埠 又接搭客往麥西哥及南北美洲各內埠 如有火車相接可由火車轉輪

花旗及東西輪船公司各輪船發行日期開列

○高麗 准九月廿一日開行

○加力 准十月初四日開行

○[illegible] 准十月十六日開行

○[illegible]赤 准十月廿七日開行

○多力 准十一月初九日開行

○滿洲 准十二月廿一日開行

○急的 准十二月初二日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

○美國丸

已上各輪船均往舊金山大埠先到上海大阪日本取道內海經長崎神戶橫濱大埠到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床則一概妥當茲將附搭大餐樓往各埠客位銀列下

往上海每位銀十二員 往長崎每位銀十六員

往神戶每位銀十九員 往橫濱每位銀二十員

往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五員

往倫敦 往舊金山每位 男客金銀五十七員 女客加收金銀五員 往些路

本公司兼接搭客取往歐洲各國及大呂宋國拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車轉往麥西哥國第二號貨轉駁船隻均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司面議價恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠者請巴拿孖 庇魯勞埠本公司俱有船駁運到 安普[illegible]凡附貨必須未開行前一日下午四點鐘在船落貨運關不收小件[illegible]日五點鐘在本公司寫字樓落貨凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內地何貨物價值若干至貨物寄與國內地及檀香山大呂宋麥西哥者本公司要將報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒卅年七月十九日

花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 地亞士[illegible]謹啓

渣華中國日本荷蘭國輪船公司船期

直往神戶橫濱船名開行列

○之班敖士 ○之圖魏 ○之壩衣

又往各埠 星架波 三孖冷 井里文 [illegible]家窒 八打威 四厘歪 適吉 錦架朗

船名開列 ○之班傘士 准九月十七日開行 ○之竊魏 ○之堰么

光緒二十九年八月廿二日 代理人好時洋行謹啓

上列各輪船堅固快捷客位寬暢通爽電燈異常光亮船上人員均以禮貌相待茶水火食相呼妥當凡所亦甚爲利便并可轉駁荷蘭印度屬土各埠附貨及搭客者請移玉到好時洋行寫字樓或到上環德輔道街鴻發號與朱伯銘面商是荷本館特此佈

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名

○太原 前往新金山 准九月十七日開行

○德安 前往小呂宋埠 准九月十七日開行

○開封 前往伊路宿務 准九月十八日開行

○北海 前往烟台牛庄埠 准九月十九日開行

○吳淞 前往上海埠 准九月二十日開行

○濟南 前往神戶埠 准九月二十日開行

○揚子 前往上海長崎神戶橫濱 准九月廿二日開行

○甘肅 前往烟台天津 准九月廿三日開行

○濟南 前往新金山埠 准十月初十日開行

貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議 太古洋行謹啓

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名

○亞邊律 前往海口海防埠 准九月十六日開行

○加大利臣 前往海口北海埠 准九月十七下午開行

○得利臣 前往海口海防埠 准九月二十下午開行

貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 上環代理人源昌利謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○他打 前往上海日本溫哥華埠 准九月廿五日開行

○印度皇后 前往上海日本溫哥華埠 准十月初十日開行

貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司謹啓

前往砵崙花旗各埠

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名羅文打 准九月十九日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠 貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷 甲辰年九月初五日 順昌輪船公司謹啟

往毛厘士埠

啟者本公司有堅固快捷火船一隻名布倫杜 准期十月初五落貨初十日開行直往毛厘士埠船上電燈齊備伙食精美執事人役均以禮貌相待 貴客欲搭船附貨者請到保豐昌二樓本公司面議是荷 甲辰年九月十四 廣嘉公司謹啟

太平戲院

（演珙山玉正第一班）

十六日演 ○正本 六部[illegible] ○頂好出頭 荷池影美 遊遍欄網 新華首本

（大減價日夜）貴妃床收銀五毫 對號位收銀二毫 椅位取銀一毫 板位收錢三十文

重慶戲院記

（演人壽年正第一班）

十六日演 ○正本 大鬧滿春園 ○晚連下 胡奎賣人頭 再演四日四夜

（日夜）男女對號位收二毫 男女椅位收銀一毫 板位收錢三十文 貴妃床未起

啓者茲本公司有堅固快捷火船一隻名 ○利沙 直往神戶埠 准九月廿三落貨廿五日開行 貴客附貨搭船請移玉至上環德輔道西本行面議 怡興泰內順泰公司啓

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○日陞 前往三孖冷四水埠 准九月十六日開行

○春生 前往烟台埠 准九月十六日開行

○源生 前往廈門小呂宋埠 准九月十八正午開行

○葛林高打 前往廈門石叻庇能仰光 准九月十九日開行

○金生 往星架波庇能架剌吉打 准九月十九日開行

○怡生 前往烟台天津埠 准九月十九日開行

○安生 前往神戶埠 准九月廿二日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 渣甸公司謹啓

啟者本號有堅固快捷火輪船名

○金砵 前往安南西貢埠 准本月十五日開行

○金陵 前往安南西貢埠 准九月廿二日開行

貴客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷 萬發號謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪船名 ○海壇 前往汕頭廈門福州埠 准本月十七早開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 得忌利士公司謹啟

火輪船前往墨西哥國

啟者本公司茲有堅固火船名卡付令 准十一月廿一日開行前往墨西哥國市倫打古魯埠并轉駁通墨國內地各埠及南美州加剌天等埠如有貨客欲載往尾利打埠在本公司轉駁者更爲利便且船上飲食茶水供足所有執事人役均以禮貌相待 貴客附貨與及搭船者請所留心賜顧是荷 ○本公司寫字樓在中環德輔道門牌二十號式樓永樂街門牌第五十五號 癸卯六月十二 中華輪船有限公司啟

往橫濱神戶

啟者本公司茲有堅固火船名士高威亞 准九月十七日開行 前往橫濱神戶埠 貴客欲搭船附貨者請至本公司面議 甲辰年九月初九日 咸北輪船公司啟

容記洋貨

啟者本號在香港中環海傍興隆街口門牌第五十四號常有外國各款顏色油漆船上所用物件車房器具等發售 貴商光顧請移玉步 此佈聞 光緒十七年十月十四日啟

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓 諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啓

告白

○茲將樂助漳州水災芳名列下

東華醫院五百員　吳源與行潮汕鐵路公司三百員
元發行　裕德盛行　廣德發行　協安公司　大德公司
德昌行　捷和行　聚德隆行　德記行曾漢初翁
王汝霖翁　祥合郊　錦德泰行　恒盛昌行　福安公司
廣祥泰郊　以上每捐銀一百員　萬發源號　親東棧號
黃春福翁　瑞記　豐記兩號　鄭亦酉翁　雙德豐公司
立記號　永昌號　原裕棧號　郭大川翁　坤和號
以上每捐銀五十大員　森泰號　廣和成號　合福興號
鴻昌發號　生和泰棧　大阪公司辦房　同泰棧號
廣合隆　啓記　兩號　以上每捐銀三十員　招商港局
二十五員　建貞棧號　榮美號　洪協源號　林興記號
福同春號　順發號　新悅來號　杜有源號　張舜臣翁
源豐安號　蔡福源　新振昌號　蔣士楷翁　邱爾明翁
福南發號　福順和　以上每捐銀二十大員　福泉南號
怡芳號　裕成號　莫麗山翁　萬源號　合茂棧號
崇源生記　金順和　振裕棧號　德源之記　盛福隆號
以上每捐銀一十員　新晉源號　新福祥號　復和美號
福泰興號　福泉號　陳文章翁　以上每捐五員

光緒三十年九月初十日　漳州大願公局謹啓

告白

啓者小店子號彩件衆多如有在外賒借概惟經手是問與本店無涉至各戚友及各號附貯銀兩所發單據除蓋圖章之外仍要陳照南或陳植庭是但一人簽名乃爲實據特再聲明此佈

光緒三十年八月十三日　陳怡德號謹啓

太和堂如意油馳名丸散

啓者本號製[illegible]始創[illegible]如意油選料精製各種靈丹丸散[illegible]效驗久經[illegible]推許遐邇各省多蒙[illegible][illegible]

萬應如意油　濟[illegible]固本丸　婦科白鳳丸　時症沙[illegible]丸
追風藥合丸　參茸衛生丸　驪茸寧坤丸　甘露午時茶
八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧[illegible]丸　[illegible]經種子丸
兒科春[illegible]　珍珠白[illegible]散　萬應如意[illegible]

光緒廿[illegible]年四月廿四日　粵東省城佛[illegible]　太和堂[illegible]啓

廣生洋貨鋼鐵煤炭

啓者本號常有外國搭油船上所用各件鋼板銅板鐵喉鐵喉車磅鋼鐵器具等並各國煤炭發客 貴客光顧請至本港中環海傍永吉街口右便門牌一百四十四號特此佈聞

癸卯年十月初十日　廣生號啓

貴重屋宇屋地招人承買

啓者下環灣仔海旁佐治芬域機器有限公司所居之屋及餘地招人承買此業有九百九十九年批期兼有門前填海一切權利欲更知詳細者請向本機器公司詢問便妥

一千九百零四年六月十八號　芬域機器有限公司啓

遷舖中環德輔道街告白

蓋聞泉流橘井澤溉千家仙隱杏林春回萬樹識韓康之市藥作壺公之濟人師神農之用心驅上池之二豎不有良藥誰起沈疴同登春臺詎無妙訣此龍宮之方所獨秘越人之術爲必傳也本堂利濟爲懷活人有素在香港創設垂三十餘年前者設肆于文咸東街揀選各省上藥監工泡製凡藥必求地道採料不計工資用能遐邇知名久邀 紳商賞識今者遷地爲良其門成市重新整頓益廣規模遷往中環德輔道街專選售各省正地道上品貴重藥材精製各種蠟丸如馳名之普救九女金丹均精益求精務辦外埠藥料依期不悞並將本堂世傳屢驗良方爲從前所珍秘者亦揀選上藥製就丸丹以壽諸世 諸尊光顧請認明老招牌及新店舖庶良醫與良相同稱壽宇得壽人同往矣

光緒三十年八月十五日　香港中環德輔道老舖壽世堂主人謹識

告白

啓者小號自創之恒美石塘古勞銀針古勞恒泰裕美和生銀針古勞烏龍花香包種茶又長春上上小種長春玫瑰小種欽綠玉國長福小種等茶及各茶之遠信正記石塘古勞銀針古勞利泰包種等茶均督精工監製選辦遐宜瀰自咸豐初年始創迄今數拾年所 諸尊貴商家皆中外馳名前以嚴防假冒特稟請港 憲恩准恒美等茶用時辰鐘圖爲記又蒙 恩准遠信正記等茶以YS及HS爲記別不得冒效乃奸商昧良法每將冒美等茶之時辰鐘圖假冒貼用八卦假影射眉亥相異而西文冒同又將遠信正記之YS及HS圖冒效並查接辦之家每每將偽貨交銷授受欺騙遠涉 貴商實屬利已損人行同娼盜聯經香大律獲稟官嚴辦在案詎奸商貪圖射利不顧廉恥殊堪痛恨茲特備告中外 富商爲知如蒙 光顧請祈細察茶身葉色氣味馨香與別不同并細驗時辰鐘圖與YS及HS圖內外唐西文字圖優劣自分免爲受所欺小號實有厚幸然再者如 四方君子有能查悉假冒小號各圖及內外唐西字圖請通知香港文咸街廣吉祥內寓本號司理人侯安一俟稟官拿獲審訊確鑿定案後與按件數多少從重致謝決不食言此佈

甲辰年七月初六日　粵東省城河南洲頭嘴　白鵝洲　恆裕昌　遠信誠　同啓

協興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特請上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包底厚薄片并起坑柳條玻璃各欵車邊壹號靚鏡妙寫洋字招牌五色窓門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜此佈

光緒廿八年十一月初四日　香港中環協興主人啓

帆船出賣

啓者本行有美國兩枝半桅帆船名衣威之厘船牌九百十九墩出賣 貴客欲知詳細祈請往該船間舟師或到山打威刺行面斟亦可

甲辰年九月初四日　代理人山打威刺公司啓

煤炭發客

啓者本行現到川官小松浦熊畑池尻牛浦南尻黑原各上等洋煤價值相宜 貴客光顧請至本辦房面商是荷

甲辰年七月初八日　水島洋行辦房啓

光明世界

本行現有新到電燈機乃特類心銳造與別不同可用火水燃點其光如電故名曰電燈機且用火水甚少無論何款洋燈均合配用潤懸夜漫中不可少之物也志在流行價甚克已如蒙 光顧請到本行面議是荷

甲辰年六月十六日　萬臨洋行謹啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由癸卯年至甲辰年第五屆股本息銀經已議週息壹分算定期於本年七月二十日開派爾期請攜摺到本公司寫字樓收取是禱專此奉佈

甲辰年七月二十日　總司理人[illegible]謹啓

先施公司

洋貨廣消其貨不一惟今最超時者線笠衫是也港中所與內地亦漸流行男女皆喜用之是以線笠衫可謂消流極矣於今所用更合其時故本公司現有辦備各色線笠衫以備諸君採買花式皆新時欵悅目色水隨人所好貨物有貴賤之分價錢亦有高低之別貴客欲採線笠衫無有不如意兼洋貨欵式太多不能盡錄倘有欲辦洋貨等物請付商埠必公平取價不敢過求只望貨行廣消而已舖在香港中環大馬路門牌自七十二號此佈

甲辰年四月十一日　先施公司謹啓

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭覺非先生陸學周先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請祈與伊面商或移玉至舊鴨巴街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿九年七月廿八　架剌威治燕梳司理人鄭和軒啓

瑞記洋行燕梳公司

修付畢啫公司

啓者本公司實備資本英金壹百九十萬磅另備餘積項銀壹千萬元開設數拾年久蒙中外富商過信天下馳名專保岸上貨物屋宇各項火險及洋面船貨各項水險均無意外之虞倘遇失慎賠償極妥極快向請郭賢之翁開設分局專理燕梳事務 貴客光顧請移玉到上環永樂街門牌壹百零九號瑞記分局與代理人郭翼之面商格外相宜妥當或與開泉生面商均妥

庚子年元月十五日　瑞記洋行謹啓

青洲綠綿坭有限公司　砵倫綠綿坭

桶載淨重三百七十五磅由局出貨價銀五員袋載淨重二百五十磅由局出貨價銀三員二毫 製造局在香港澳門兩處在香港深水步局內兼製水槽筒塔磚瓦火爐磚火爐坭等

總司理人新旗昌洋行啓

同益延壽保安及火燭保險兼按揭滙兌積聚生財有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保人壽及火燭無意外之虞兼辦積聚生財及滙兌各埠銀両所有各款章程極其妥善 諸君光顧請移玉至德輔道西門牌第壹百七拾式號本公司總寫字樓處外埠及內地則由本公司分局處接辦仰祈留意不勝欣幸此佈

光緒三拾年元月初五日　總司理人劉孟平謹啓

良醫出現

張少村先生潛心醫學於書無所不窺研究十年深得長沙之秘旨其平日爲人視疾靡不效如桴鼓然先生雖神明於醫不欲以醫名於世余竊之曰不爲良相則爲良醫亦濟世活人之一道也先生遂無以辭乎再三强之始從所請今舍館已定用特登諸報端爲求治者告焉

○館寓松秀西街斜對面第七號門牌二樓

光緒三十年八月廿五日　譚愚石謹白

澳門中華酒店開張佈啟

泰西酒店之設咸稱利便緣爲山海奧區華洋輻輳冠蓋駢集固宜別構廣廈俾君子嚮有來遊庶幾遠到停驂便覺賢於羇旅止乃客舍數間酒館林立而於西人酒店廳寬仿而行之致此邦尚留缺憾識者無憂爰集同人務求公益特開別館發廣新規模精益求精器用備之又備中西合參雅俗宜人敢云畫棟雕甍牛處白眠此湘簾棐几座淨飛紅取求則右有左宜伺應則一呼百諾與到而招鶯引蝶不愁旅邸無花開來而有席開樽何必市樓沽酒凡茲樂境莫可名言尚祈補陳備臨覽列章程於左

特客每天每位收銀二員限隨便役每餐收銀五毫中西菜色任擇　本酒店開設在澳門海傍門牌五十一號門口向西龍山火船碼頭○本酒店擇期八月廿一日開市

光緒三十年七月廿三日　澳門中華酒店主人謹白

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啟者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快向蒙貴客光顧請移　玉至中環禪臣行賬房黃培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳分局內譚玉泉面商便是

光緒十九年　八月初四日　代理人禪臣燕梳謹啟

洋面火險燕梳告白

啟者本行代理洋面火險燕梳多年專保論帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善　諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌第十八號本分局面陸學周翁面商是荷此佈

光緒廿六年　正月初六日　架剌滑治行啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司資備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年　正月初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啟

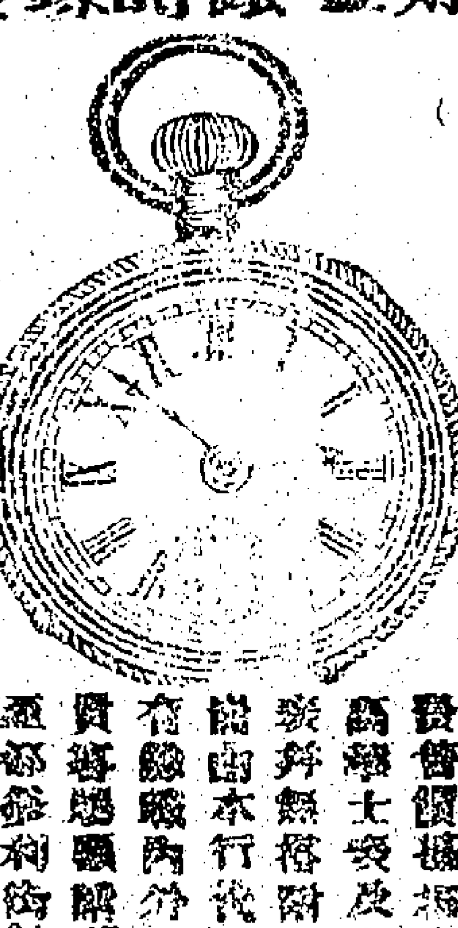
上等靚貨

藥水衛生能睇遠近眼鏡

時欵金銀鐘表鑽石各石戒指珠玉金銀首飾藥水衛生眼鏡五色眼鏡肉盒修整鐘表各等唐洋金器作鑲精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷回上環大馬路二奶巷口一百九十二號門牌即舊日舖位　貴客光顧請移玉步是荷　成安號謹啟

上好金銀時鏢發售



啟者本行常有新到各欵金銀時表[illegible]

乙未年　七月初一日　[illegible]洋行謹啟

兆安碼頭出租

啟者本公司有碼頭近東一便出租該碼頭長二百尺闊二十五尺在德輔道西即南北行街口地步得中如欲承租者請到全安燕梳公司內面議便是

甲辰年　五月　廿三日　兆安輪船公司謹啟

新興隆土搾油酒庄

啟者本號創在新界元朗開設有年專辦金山各埠[illegible]白付竹[illegible]苗白米家口本土香米自搾頂上土[illegible]油[illegible][illegible]色[illegible][illegible]久已馳名中外[illegible]見富　商[illegible]數今特開設一館在德輔道西門牌一百一十九號[illegible]角[illegible][illegible]

六月初八日

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啟者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善　諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈

光緒十八年　十一月　廿三日　架剌滑治謹啟

[illegible]火險公司告白

啟者本公司專保岸上各屋宇貨物家私衣箱等無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　貴客光顧請移到本公司華人分局面商或至本行辦房面議亦可至於保貨則有本行收條由本辦房着人到取方為實據此佈

壬寅年　十一月　廿六日　好時洋行謹啟

[illegible]鐵路有限公司告白

本行己遷往德輔道西力山打行內欲採買衣料布疋綢緞雜貨等物者請移玉到本行觀各式貨物

現銀九折此佈

光緒三拾年　肆月拾肆日　鐵路公司謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各欵漆油帆布油纜鋼纜鐵纜大小鍊水泵鋼鐵洋貨船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年　五月　初四日　和發號謹啟

唐字調音英語新書

啟者此書句語係莫君文暢編輯經華民政務司蒲大人批評嘗經通行披覽[illegible]此書[illegible]甚有[illegible]又經[illegible]書館與工人照唐字音官話試讀之者稱其英字音韻甚[illegible]云云此書俱為日用通行英字分門別類用正廣府省城音諧字字明白讀韻清楚易見字讀字便稱英語音句短易讀字意顯淺書後附有信件收條及[illegible]人請票並各等格式尤爲利便初學英語並生意場中交涉日用而設每本價銀壹毫五仙以爲學字句而計價值甚廉誠乃得法着用之書也[illegible]書經官[illegible]

甲辰年　七月　初九日

（代賣處）聚珍樓　別發公司　華英書莊　文裕堂　聚文閣　中環永車館後街總發售處[illegible]書坊[illegible]

雀巢嘜牛奶

HENRI NESTLÉ

啟者英國所製之雀巢嘜牛奶經各大醫家許爲世間最有益牛奶能令兒童強壯本局爲世間最大之製造牛奶行共有製造廠九間分設在英美德瑞士國及別處用工人三千二百名貨至美而價至廉消行至遠別家牛奶無必取雀巢嘜者方可以其于嬰孩及哀弱者最爲適用且能貯久不壞各店俱有發售　諸君不宜購用別家劣方知雀巢嘜之牛奶遠勝別嘜也　諸尊光顧請爲留意

甲辰年　四月　十八日　英國新利呢素啓

德源

乾片放大影鏡新到全副大小鏡箱發行代寄各埠價實相宜

香港中環花街尾廿七號　石街口開張省城和銅街　德寧里生昌隆染房內發售　粵東城省香港德源謹啓

代理人香港屈臣氏大藥房

梁麗川告白

啟者本號一向並無與人担保揭借認欠等事此後如有此等事必須梁麗川的筆簽字方作實據不得單以圖章爲憑特此聲明以免後論

光緒三十年　八月　十八日　梁麗川謹啟

[illegible]沙打火險公司告白

啟者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廉珍公司代理專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私件等無火燭之虞倘有賠償極爲快捷所有規矩悉臻妥善　諸尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌廉珍公司本分局代理或向廉理公司買辦李沐生翁面議價甚相宜此佈

壬寅年十一月廿六日　時好公司啓

聲明告白

啟者小號設在乍畏街門牌二十九號本店客伴衆多倘有揭借經手是問所有附揭須本店司理人陳靄生黃明甫簽字方爲實據如無簽字是爲枯紙此佈

光緒三十年　九月　初七日　廣昌榮謹白

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各欵油漆帆布油纜鋼纜大小鍊花旗水泵船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年　十一月　廿四日　怡記號啓

漆油發售

茲本行現有上好漆油四種發售價極相宜　貴客光顧請移玉到本行商議此佈

光緒三十年　元月　初五日　洛士利洋行謹啟

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鐵牀車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年　三月　廿二日　羅啓朝謹啟

啓者本公司資備資本英金壹百九十萬磅

廣智錄

甲辰年玖月拾陸日

香港華字日報附錄

無關要旨叱之曰汝且去門僕遂出衆覩姬十篇見其神色漸定錢留士立其旁按其脉度葛小語曰必情虛畏罪伯亦小語曰必受屈難伸多府官兩俱不答錢問姬曰汝此刻覺精神復原否姬曰口渴甚思飲多即命取清水與之飲訖乃曰汝此刻可以答我之問矣姬聞言起立理髮鬈衣垂手靜聽官曰伯爵與夫人昨宵被殺府中料汝已知之矣汝昨晚與同儕到法京火車站時方九句鐘汝乃離羣而去今早獨歸昨夜何所作姬垂首不答良久官又曰不特此也府中一僕謂汝昨日囊空如洗今乃有金錢銀券其數爲一百六十七法郎汝何從得此姬仍不答官又曰何故又有鐵器店之傳單姬良久乃答曰小的清白無罪官曰我並未曾謂汝有罪何須預辯然昨日伯爵收有巨資料汝亦知矣姬強作笑容曰亦知各証顯然然小的誠無罪言畢默然此時覺滿堂寂靜萬籟無聲錢醫士葛都士與衙簡達等皆端坐不語面面相

澳斯科奇案〔第二回〕十三　香港華字日報刊　複刻必究

覷府官見其目注犯人神色嚴厲凜如氷霜姬則垂首蹙立呆若石人如是者幾數分鐘官曰汝須答此三問昨宵如何消遣金銀從何得來鐵器店之傳單何所謂移時姬答曰小的卽有言者必不見信勢位如霄壤豈肯信一卑賤人如小的者素知公門中人審犯必誅求其既往以定其歹良小的往日誠不矜好酒貪花畏勞愛逸小的固不自諱然何害於人昔先父頗有家業小的少時入學用功勤苦十六歲便入法律書院學律時人皆以國士相期不幸是年父亡遺下家業十餘萬乃以賤值售之挾貲往法京從富家兒遊不數年貲財蕩盡交遊斷絕無所依歸又不肯作工謀食被巡警拘執旋以無業遊民判監數月雖在縲絏之中亦非其罪不得謂曾入囹圄者便能殺人也出獄後更舉目無依流與無賴爲伍葛微哂曰可知向此輩中籌家人眞是險事姬又吸水一杯乃言曰此一節必詳記法京案卷可查而知惟後事則無人

談藪

一京華漫錄

京師某館人稱像姑堂子（見北京報）以粵生皆喜作下流狹東也日前師範館招考新生其講堂貼一條云嗣後學生不得留客住宿客字實人字之誤也見者無不笑存之

某大軍機開銀號招牌名得盛昌日前爲開市之期特在湖南會館召優演劇同行往賀者不絕於途而今後大發財源可爲某大軍機祝矣

某貝子一日在前某門外聚寶堂轟飲召得倡優無[illegible]已三鼓矣琵琶縷縷然絃索丁丁然致爲該段巡長所聞敲門而入欲遵照五城示諭扭交公所某貝子曰我們與你老爺相好明兒再說就是了巡長無奈僅索一名刺而回

雅噱

識訓詁

某君嘗作四六文有白鷴燃眉四字苦無其偶友曰何不對般憂切骨說文般又讀作安訓亦也某君大喜然般雖訓亦若般紅般然則可若般憂則不可此不過一時戲語聊以解嘲耳至引之以若將諸公在設此又必窮微博引曉曉所證將如漢儒之釋粵若稽古一語費數萬言猶未盡也

釋名稱

某君爲人作序尾書某年某月某某某某父撰上某某其姓名也下某某其號也下綴父字者蓋本禮記曰某甫之文甫父通用相沿已久稍知文章體例者無不知之友忽見而大駭曰彼奈何謊其父作槍替耶其父亦能文章耶聞者不禁捧腹

問地理不識亞洲

某殿撰及第而歸里人觴之某處酒半其高足某忽問亞洲所在殿撰沉吟良久曰亞洲似乎在日本之東聞者鬨堂一笑按鄒衍曰九州之外更有九州意者五洲之外更有五洲乎某殿撰讀書中秘必獲覩人間未見之本不然果從何處而得此創解也

講科學但知己丑

某孝廉胸中所有者僅八股文耳省中開辦學堂竟以孝廉爲教習孝廉皋比坐擁儼然自命大講師矣有一肄業生於上堂畢請問先生所講何科孝廉以爲問其科分貿然曰己丑科總理聞之翌日遂辭之去

廣騷

抵汕海寄老劍　鏡涵

著書說劍誰知己海角天涯憶故人遙夜高樓聯舊雨而今一別幾時親

隔朝身又在韓江風物三秋覽滿甫珍重囑君無我念相思容易斷人腸

百感關心萬事非帶餘不覺小腰圍主人送我更東去祝我歸時換錦衣

從教嘆達氣難平人到孤酸憤恨生隨處居停都慰我五倫朋友最多情

恆安洋酒價列

三星斧尾士佛蘭地酒大樽二元二五　小樽一元二
二星斧尾士佛蘭地酒大樽一元八五
一星斧尾士佛蘭地酒大一元六毫五　小樽一元
四星吉蘭跑馬佛蘭地酒　一元九五
皮笠威士忌酒每樽　一元二
廽力威士忌酒每樽　九毫五
高利蝦威士忌酒每樽　一元二
啖利蝦威士忌酒每樽　一元零五
國寶蘇威士忌酒每樽　九毫八
方樽雀[illegible]威士忌酒每樽　一元
五寶蘇威士忌酒每樽　五毫
屈臣氏威士忌酒每樽　一元二八
三○字威士忌酒每樽　九毫五
蘇遜波打酒大四毫二　小二毫七
狗嘜蘇波打酒每樽　小二毫四
藍嘜啤酒大樽四毫　小二毫六
花旗藩琵啤酒大四毫二　小二毫五
藍妹啤酒大樽二毫五　小一毫八
紅妹啤酒大樽二毫五　小一毫八
鷓鴣橫砵酒七毫
鵝嘜車厘酒七毫
絲嘜紅酒大樽六毫二　小三毫八

銅錫器具價錢格外相宜其餘各式罐頭伙食餅干手巾線襪香水鐘表金銀器玻璃器刀仔烟嘴千里鏡零件貨式太多不能盡錄　看文惠價錢嘅一畫便無欺　十二月二日

中環恆安洋貨店啓

鼎順字號（貨眞價實）

本號向在六安採辦雨前上上細嫩眞春芽茶加工揀選不惜資本向運佛山省城發售遠近馳名毋庸贅述近因買者日多今特分運來港以便諸公採辦如蒙賜顧請至南北行街同福泰行內面議

甲辰年九月十三日　新安鼎順主人謹啟

新到眞高麗參

本店代售高麗尹濟石先生眞參已有三年凡染虛勞血症瘧痢滑瀉癆瘵服滿中風中暑霍亂核疫痢積煙癮產後寒熱諸痼疾者服之立愈早已不脛而走今新到眞參每兩大號五元　二號四元半　三號四元　四號三元半　五號三元　待售先生已寫秩好大中小盒幅橫披屏聯等均曾平沽

光緒三十年三月十七日

香港海傍金寶行新巨泰　蘇杭街濟生堂　全啓

本館告白

啓者本館夥伴衆多如有取貨賒借銀両等事爲經手是問一概與本館無涉　再者本館派報工伴時有更換或請假同鄉儕人代派如有漏送報紙請即飭人通知妥爲送問此佈

戊戌年二月吉日　華字日報館謹白

張大鵬白濁丸

張大鵬精醫花柳各症

此白濁丸治黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三服收功清茶送下每樽一毫近中環上環大馬路煜記樓左

扶元搜毒藥膠

此膠解毒得法益元開胃統治花柳各症限用一料清毒症愈收功至速有墜天厭之生華陀張大鵬敬

張大鵬精醫花柳

包醫雜症限日全痊愈列　止白濁三日　醫疳疔五日　消芒菓三日　愈骨痛三日　愈痔瘡半月　有影射假冒　上環大馬路式百十七號

藥料乾片　器具價錢　格外相宜

六月十七日　香港中環大馬路十七號

代派本館報紙處

羊城榮陽街玲記信館　聯興街廣隆信館　十六甫四巷羅少珊　○澳門　源安信館　熊文記信館　盧錫記信館　○佛山　源記信館　省澳諸君欲取閱做報者祈就地向各代派報處掛號取閱可也

美國女醫生林華氏

啟者本醫生專理內外大小方脉新脉兼脫牙婦科月經失調子宮欠和胎產後生奇難等症現寓港文武廟後便卽三十間美華會禮拜堂頂樓專誠應召不拘早晚均可到本寓掛號依時診治特此佈聞

醫生林華氏啓

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

請印字工人

啓者本報現欲請精通印務工人乙名如有能就充斯職者祈到來面詢本報司理人便妥此佈

甲辰年 九月 初四日 德臣西字日報啟

承辦機器

啟者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師熟諳澆機輪均可代爲安放妥貼辦理得法 貴客欲購請到本行商酌爲荷

光緒三十年 六月初四日 天祥洋行啟

三榮興煤炭店

啟者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也〇本號德律風第三百廿九號

壬寅年 六月 廿四日 晉富公司啟

恒安洋火燭保險兼面貨倉有限公司告白

啓者本公司資本銀壹百萬員承辦保險來往中外通商各港口海險輪船貨上並保貨物及本港屋宇傢私並發貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務祈妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仲祈惠顧不勝欣望貨倉現未設妥此佈 [illegible]

司理人李瑞庭謹啟

辛丑年 二月十六日 協理人譚賓焌謹啟

香港濟桂昌擅醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效茲特包醫限期列左限廿日包愈堅毒爛鼻爛頭爛肉爛腳
限三日包醫止漏 限日愈陰陽大疼 限三日包消芒菓
限廿日包脫痔漏 限三日包愈鵝喉 限廿日包愈爛鼻
限七日除膿退膜 限廿日消淋瘰疬 限七日好紅爛眼
限廿日包消瘰癧 限七日包愈疳疔 限七日止面由行
立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有留人絕嗣則天厭之 老舖在上環大馬路分館在省城下九甫開張

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各款帆裡布帳遮陽並各款旗幟交貨快捷堅固不悞請君光顧請至中環街市側即租卑利街門牌三號四樓是荷

癸卯正月十六日 浩記號啓

何潤光西法鑲牙

啟者弟由美回華數載現寓中環街市對面近閣麟街口門牌第二號二樓專用西法鑲牙 貴客賜教請移玉步

中國及日本德律風及電汽有限公司

啓者本公司所設德律風日夜不停每年每家計銀壹百元私家線另議凡欲用德律風安設者一切概不計值惟地方約在一英里之內者用線計長者祇需外計値而已本公司常有電汽各種物件如乾濕電瓶藥料電鐘電燈引線空電之器德律風線電汽風扇等物出賣各物有價目欲觀者即請取閱送並欲安設電綫者本公司可代辦切工程可常便當無滯所有各種電汽工程價值如何詢問本公司可也計件告如外埠有欲安設電汽物件本公司可命熟悉工匠前往操作 諸君欲知詳細請閱雲咸街二號本公司寫字房司理人葛榮

光緒二十八年 二月十六日 德律風公司謹啓

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練經驗 政府給發憑照准執接生之藝現寓西營盤第四街十三號樓上諸君慶兆宜男盍往邀請與理堪信妥當或到中環得忌笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈聞

尹文楷謹啟

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西文幷注字譯以華以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每本取價壹元其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師者求通其語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯梯也

代售處 聚珍書樓 聚文閣 萬卷樓 錦福號 雙門底聖教書樓

書目

○時務會要上下兩六員 ○光緒帝維新上諭二毫
○邱菽園揮麈錄一員五毫 ○蕭伯瑤詩集三毫
○紅樓分詠及題詞二毫 ○潘老蘭羅浮遊記二毫

以上各書在華字日報館三樓發售

濟世功宏

弟因患咳嗽症延醫數月日更危篤以致破金失音奄奄一息嘗聞咳症難醫咳致破金失音則尤難因此醫皆技窮莫知所適幸值東華醫院會考醫生 招芝生先生前矛高列若非博學淹通何能臻此於是誠心求治藥到漸愈日有起色今則痊愈復元喜出望外矣因感 衆善長仁心救世善念功宏醫院選醫得人凡居留港中均被其澤何止弟一人受賜而已耶乃述其因果以告世之有疑難症候欲早回春者知所向往焉矣先生現寓中環閣麟街世藥堂

光緒三十年 八月初十日 三水梁杜平謹頌

新到雲南火腿發客

啓者本號專辦雲南火腿北菇腿皮貝絲露各酒會奠價廉 貴客光顧請移玉是荷

光緒三十年 五月廿一日 永樂街廣泰號謹啓

香港濟桂昌珍珠白濁丸

此丸專醫尿管刺痛敗精白濁黃濁血濁沙淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下 每服銀五毫好眼藥癬藥藥膏 有壓天厭 上環大馬路開張

廣和洋煤

啟者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也此佈

光緒廿九年 六月廿五日 廣和號謹啓

西法接生

啓者李胡氏向在華人國家醫局受業英國醫生二位姑娘醫師門下專習西法接生要兒工夫醫練數年深明妙術錢蒙嘉翰醫生頒給憑據準出濟世茲在本港接生多年般戶貧家多延往理無不穩妥曾蒙讚賞若遇難產驗生者器具定同檢齊携至可保大小無虞民心本欲請人凡求接生請到荷李活道門牌第卅六號二樓

光緒廿七年 五月廿三日 李胡氏謹啓